

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Brassó, Nagy- s Czérna-utca sarkán
Papp F. utorraktára fölött, 1. em.
hol a szerkesztő h. t. köznapokon délelőtt
9-11 óra között,
Bolonya, nester-utca 325. sz. a
hol minden délután alálható
A lap szellemi részét illető min-
den közlemény, valamint
az előfizetési pénzek és hirdetések
bérmentesen de küldendőek
Kéziratot vissza nem adnak.

BRASSÓ

Politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap.

A brassói és erzsébetvárosi kir. törvényszékek és ezekhez tartozó brassói, fogarasi, hosszufalusi s zernesti, dicső-szentmártoni, erzsébetvárosi, hosszuaszoói, köhalmi, medgyesi, nagy-sinkli, segesvári és szegedi kir. járásbírók hivatalos hirdetője.

MEGJELENIK HETENKÉNT HÁROMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN és SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban a kiadóhivatalban; Budapesten: Lang Lipót, Haasenstein és Vogler Jaulus), Dukas és Mezei, Goldberger A., Eckstein Bernát; Bécsben: Daube F. s társa, Haasenstein és Vogler Otto Maasz), Schalek Henrik, Oppelk Alajos, Dukas M.; Berlinben: Rudolf Mosse; Frankfurtban: Daube G. L. és társa hirdetésirodájában.

46-ik szám.

Brassó, Szombat április 21-én.

IV. évfolyam 1888.

Előfizetési felhívás

„BRASSÓ”

politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap

IV. évfolyamának második negyedére.

Lapunk 1888. április elsejével a második évfolyamra lépve, ezennel új előfizetést hirdetünk. Ed-digi t. előfizetőinket kérjük tisztelettel: szíveskedjenek előfizetéseiket megújítani, minthogy lapot csak úgy küldhetünk, ha az előfizetési díjak rendesen beküldetnek.

A hazafias ügy iránti tekintetből kérjük lapunk szíves terjesztését.

Előfizetési árak:

Egy negyedévre (ápr.—jun.) 1 frt. 80 kr.
Félévre (ápr.—okt.) 3 „ 50 „
Három negyedre (ápr.—decz.) 5 „ 30 „
Külföldre egész évre 20 frank.

Az előfizetések legcélszerűbben postautalvány-nyal küldendőek a „Brassó” kiadóhivatalába.

Kívánatra bárkinek mutatvány számmal kés-ségesen szolgálunk. Gyűjtőknek 5 egyszerre beküldött előfizető után tiszteletpéldánnyal szolgálunk.

Mint eddig, — úgy ezentul sem fogunk kimélni semmi anyagi áldozatot, — csak kérjük a t. közön-ség b. tömeges előfizetését, mit remél

a „BRASSÓ” szerkesztősége és kiadóhivatala.

A helyzet.

Budapest, 1888. ápril 19

Az oroszok csakugyan előretolják ismét csapataikat az osztrák határhoz. E hír álta-lános megerősítést nyer. Mit akar Oroszország ezzel elérni, nem tudjuk. Mert hogy háborut akarna kezdeni velünk most, alig feltételezhető, tekintve haderejének rengeteg gyengéit, melye-ket neki előbb pótolnia kell, mielőtt síkra szállna. Nem lehetetlen ugyan, hogy Bismarck magatartása bátorította ismét a czárt, mert hogy az után ítélve, Németországra nekünk feltétlenül számítanunk nem lehet, — az talán kétséget sem szenvedhet.

Másrészt az sem lehetetlen, hogy a czár számít a német császár szánandó állapotára is; egy okkal több, hogy Németország kibuvót keressen esetleges összetűködés esetén. Mert arról, hogy az oroszok Németországot támad-ják meg, szó sem lehet.

Mindazonáltal nem hiszszük, hogy az oroszoknak ez idő szerint támadó szándéka volna.

Neki addig, míg kitörésre kerül, még sok más tennivalója van.

Anarchia színterévé kell tenni Romániát. A tér jó előre el van készülve. Az oroszok iz-gatta parasztlázadás mind nagyobb mérveket ölt s már magát a román fővárost is veszé-lyezteteti. Az anarchia már kitört s Oroszország-nak csak szítania kell még a tüzet, — hogy lángra lobbanjon, melytől könnyen összedül-het az az épület, melynek Románia a neve. Ez a legfontosabb feladata ez idő szerint Orosz-országnak. Ha ezt elérte, úgy czélja felét már elnyerte. Mert egy esetleges bolgár okkupáció első feltétele: Románia. E nélkül Oroszország soha sem jöhet el Szófia falai alá.

Románia ugyan tétlen még ez idő szerint e szomorú jelenséggel szemben. A kormány minden intézkedése abban összpontosul, hogy katonaságot küld a lázadók nyakára s lelöveti őket. Gyenge dolog! A kormány nem fürkészi a lázadás tulajdonképeni okát; nem látja azt, mit ezren meg ezren látnak: az orosz kezét. Nem látja, mert nem meri látni az orosz kö-vetség tisztviselőit a lázadó falvakban, a nép között, szítani a tüzet. Nem mer tiltakozni Oroszország galád eljárása ellen, mert fél a kolosszustól. És ez a főbaj.

Ha Románia nyíltan tiltakoznék Orosz-orzágnál nagykövete magatartása ellen, ez vagy kénytelen volna azt visszahívni, vagy ha nem tenné, kimutatná legalább ország-világ előtt, hogy tulajdonképen ő csinálja azt, a mit Hit-rovo úr csinál. Ez esetben a diplomácia is beleavatkozhatnék a gyalázatos játékba. E nél-kül folynak a dolgok szép csendesen, mint eddig, míg azután robbanás lesz a vége, mely-hez már fegyveres erő kell.

Románia zavarát a bolgár zavargók is felhasználják, hogy ujaab skandalumokat pro-dukáljanak. Fog-e sikerülni, nem tudható; de hogy a bolgár állapotok ebben a bizonytalan-ságban soká fenn nem tarthatók, — az két-ségtelen.

A bolgár nép amugy sem valami állha-tatos. Egyrészt ki van téve örökös izgatásnak és vesztegetésnek, másrészt érzi ezen bizonyta-lanság súlyát. Végre kimerül birkatürelme s önként veti magát a muszka polyp karjaiba. Ez volna Ausztria-Magyarország legnagyobb erkölcsi veresége a keleten, mert tönkre tenné

minden eddigi vívmányait. Érdektünkben áll tehát, ez állapotok megváltoztatását előmozdí-tani s siettetni a bolgár kérdés végleges meg-oldását, mert a politikai láthatáron másfelől is tornyosulnak felhők: Franciaország felől.

A Boulanger-kultus nagyobb hullámokat vet Franciaországban, mint bárki sejthette volna. Nagyobb veszélyeket rejt magában, mint bármely más politikai fordulat. Kétség-telen, hogy Boulanger le fogja győzni a ka-marát. Előre látható, hogy Boulanger játszva fogja megbuktatni a kormányt s a Grévy el-nökválság tapasztalataiból ítélve, az sem tar-tozik a lehetetlenségek közé, hogy Sadi Car-not elnöksége nagyon rövid tartamu lesz. — Egész Franciaország népe már csaknem tel-jesen Boulangeré. Még csak Páris utcája van hátra; ez pedig olyan, mint a tapló: könnyen tüzet fog. Abban a perczen, melyben ez is meglesz, Boulanger a helyzet ura. Mily minő-ségben fog a köztársaság élére allani s mily szándékkal, azt most még talán ő sem tudja. De hogy veszélyes lesz e férfiú minden minő-ségében úgy Franciaországra, mint Európa békéjére, az bizonyos.

És mindezekhez járul Frigyes császár ve-szélyes betegsége, mely nagyon is gyorsan gyászos kimeneteli lehet. Vajha legalább ez egy bajt hárítaná el az ég, hogy maradna meg a nagy tekintélyti, erélyes császár biro-dalmának és Európának, mert az ő személye még garancia legalább Németország magatar-tására s hatalmasságára.

—1.

Belföld.

Brassó, ápr. 20. (Országgyűlés.) A képviselő-ház szerdai ülésében az árverési csarnokról szóló tör-vényjavaslat tárgyalatott, melyet Emich Gnsztáv elő-adó referált és ajánlott elfogadásra. Horváth Ádám, a szélsőbal soraiból elfogadja a törvényjavaslatot, de óhajtja, hogy a bírósági árverések is hasonló törvé-nyes intézkedésbe foglaltassanak. Fabiny miniszter ki-jelenti, hogy a kérdést tanulmányozni fogja s az ár-verési csarnokkal teendő tapasztalatokhoz képest fog majd a törvényhozásnak megfelelő előterjesztést tenni. Körösi Sándor és Széchenyi miniszternek a javaslat mellett történt felszólalásai után a törvényjavaslat ugy általánosságban, mint részleteiben — a 4. §-nál Kő-rösi módosításával — elfogadtatott.

A „BRASSÓ” TÁRCZÁJA.

A hangya.

(Furnica.)

Irta: Carmen Sylva.

Fordította: Gidófalvy Géza.

(Folytatás.)

Viorica későbbben feküdt le mint alattvalói. Szó-kása volt személyesen megtekinteni a hangyák tojá-sait, kezével ágyacskáikat megtapogatni, vajjon elég lágyak-e? s a virág függönyöket, egyiket a másik után megszellőztetni, ujja hegyén egy fénybogárkát hordozván, hogy az ifju hangyák után nézhessen. Ez-után visszatérve szobájába, elbocsátott minden fényboga-rat, mely órákon át világított munkájánál. Csak egy maradt nála, mig lefeküdt.

Viorica rendesen a legmélyebb álomba szokott merülni; ma azonban nyugtalanul fordult majd az egyik, majd a másik oldalára; haját ujjai körül fonta, felült, felkelt, ujra lefeküdt, s e közben oly melege volt, hogy nem tudta, mit tegyen.

Soha sem tűnt fel előtte, hogy birodalmában nincs elég levegő. Most a levegőre akart kimenni, de félt, hogy övéi meghallják s a rossz példa másokra is hat. A hangyák által ösztönözve, a tiltott távozásra sok és szigorú rendeletet adott ki; rendeleteket, me-lyek a bűnös hangyákat kizárták a birodalomból. Né-

melyeket épen halálra is ítél, akaratlanul is vérző szívvel kellett végig néznie, miként szurkálták azokat irgalmatlanul agyon.

Viorica legkorábban kelt föl álmából, s nagy meglepetést szerzett a hangyáknak az által, hogy ő maga építette fel a csarnokok egyikét. Munka közben természetesen maga sem véve észre, hogy szemeit minduntalan az erdő felé irányozza, vajjon nem hall-e valami neszt? De alig tért vissza szobájába, több hangya érkezett meg gyorsan szaladva, verítékbe fű-rösztve. „A tegnapi gonosz ember megint eljött lóhá-ton dombunkat kerülgetni.”

— „Hagyjátok békében!” — mondá Viorica ki-rályné gyöngéden. — „Ő nekünk mit sem fog többé ártani.” — De Vioricának, ezen kényes leánynak szíve oly sebesen dobogott, hogy kénytelen volt mély lélek-zetet venni. Rendkívüli nyugalmatlanság szállta meg. Sokkal gyakrabban, mint ezelőtt tette, járt meg min-dent; minduntalan úgy találta, hogy a tojások nem állanak eleget a napon; ön maga vitte ki azokat a napra, hogy megint oly gyorsan vissza vigye: sőt az megtörtént, hogy ellenkező rendeleteket adott ki.

A hangyék nem tudták, hogy mi történt vele s teljes erejükből iparkodtak érette mindent jobban és szebben megtenni. Sőt egy napon meglepetést is ké-szítettek számára egy új és nagyszerű termmel. Ő erre csak egy futó pillantást vetett s alig dicsérte meg,

Napjában többször hallatszott lódobogás a domb körül.

Több nap telt el s Viorica egyszer sem mutat-kozott a palotán kívül. Kezdett az emberek után vágyni, a mit eddig még nem érzett. Falujában képzelte ma-gát a horánál, talusi kunyhójában s édes anyja sirjá-nál, melyet nem látott többé. Néhány nap mulva ki-jenté alattvalóinak, hogy anyja sirjához szándékozik menni. Ekkor meghökkenve kérdezők a hangyák, hogy nem szereti többé nálunk, hogy megint eszébe jutott faluja? „Oh nem” mondá Viorica, — csak néhány órára akarok távozni. Szürkület előtt ismét nálatok vagyok.”

Megkérte, hogy egyik se kövesse; de a távolbol néhány hangya titkon mégis kísérte.

Az egész világ megváltozottnak tűnt fel előtte. S valóban sok idő telt el, mióta kunyhóját elhagyta. Viorica kezdte számítani, mennyi idő volt szükséges a hangyáknak, hogy felhordják azon magas dombot, melynek belsejében lakott, s rájött, hogy ehhez sok idő kellett. Nem találhatta fel többé annya sirját, any-nyira elfödte a fű s mindenféle növény; Viorica sirva barangolt a temetőben, mert már itt ez idegen volt.

Beállott a szürkület s Viorica még mindig ke-resé a sirt, de nem volt képes megtalálni.

(Vége következik.)

A német császár.

Berlinből legutolsó részletes tudósításaink f. hó 18-áról vannak. Ezek következők:

Éjjel a császár lélegztétele hörgő volt s ezért Howel kivette a Braman által nemrég alkalmazott csövet, nagyobb átmérétű canule-vel helyettesítvén azt. Ekkor aztán a császár mindjárt jobban érezte magát. Az éjszaka meglehetősen folyt le; a láz 38,2 fok Celsiusra szállott le, de csakhamar ismét 39-re szökött fel. A lélegztétel még mindig gyorsabb a normálisnál. A bronchitis teljesen elhárítottnak tekinthető. Az uralkodó hogyléte lényegében változatlan és folytonos ingadozásoknak van alávetve: az összes kórtünetek lassu de folytonos emelkedést mutatnak. Időnkint jobban érzi magát a császár, a mikor a lélegzés lassabb és szabadabb, a láz pedig csökken. Azután hirtelen ismét légzési nehézségek jelentkeznek; a császár ilyenkor szemmel láthatólag nagy kinokat szenved és a láz ismét emelkedik. A ma délelőtt tartott orvosi tanácskozás konstatálta, hogy a másodlagos baj, a bronchitis ez időszerint nem terjedt el, de a külső vizsgálat arra a nyomós feltevésre adott okot, hogy új gümők képződtek és arra a tapasztalásra vezetett, hogy a mellen meg a nyakon a légső közelében külsőleg daganatok lépnek fel.

A császár ma reggel nyolcz óra tájban felkelt és kevéssel azután a császárné és a hercegnők, leányainak látogatását fogadta. Éjjeli nyugalma az uralkodónak többször meg volt szakítva és általában nem aludt oly jól mint mult éjjel. Mindjárt azután, hogy felöltözködött, a császár néhány pillanatig a nyitott ablak mellett időzött.

Vilmos trónörökös és Henrik herceg az utolsó éjjelt nem töltötték a charlottenburgi kastélyban. — Nyolcz és egy negyed órakor a császár már íróasztala mellett ült és dolgozott. Frigyes császár, a mit környezete nem győz eléggé csodálni, súlyos betegsége daczára szakadatlanul a legélénkebben foglalkozik kormányügyekkel.

Ma délelőtt tizenegy és fél órakor a császár smét fogadta Bismarck herceget, miután ez utóbbinak egy futár lovasa előbb nagy, irományokkal telt tárczát hozott a császárnak. Háromnegyed egy órakor a birodalmi kancellár ismét elhagyta a palotát. Fél egy órakor a császár szobájának keleti ablakánál jelent meg és egy óra után ismételen eljött az ablakhoz. A palota előtt álldogáló tömeg mindannyiszor zajos örömkialtásokkal üdvözölte az uralkodót. A mára eleintén tervezett kikocsizásnak abba kellett maradnia. Maga a császár óhajtott kikocsizni és ez óhajának több ízben kifejezést is adott; de a d. e. folyamán nem csökkentek a láz tünetei s a kocsizásról le kellett mondani.

Leyden tanár az orvosi tanácskozásokon, melyeken kivüle Mackenzie, Wegener, Krause, Howell és Bergmann vettek részt, nem birt tüdőgyulladás nyomára akadni. A császár hőmérséke ma reggel 38,8 Celsius fok volt és egész délelőtt megis maradt e fokon. Mindazáltal tartanak attól, hogy a bronchitikus tünetek tüdőgyulladásra fognak vezetni.

A lélegztétel reggel óta ismét gyorsabb. A bronchitikus jelenségek mullóban vannak s a tüdő még mindig tiszta. A charlottenburgi kastélyt nagy tömeg tartja körülzárva, mely ideges feszültséggel kíséri a kastélyban lejátszódó eseményeket. A tanácskozásról visszatérő orvosokat valóságos ostrom alá fogják.

A külföldi udvarok napjában többször is jelentést kldetnek maguknak a császár állapotáról. Mackenzie naponkint hosszabb chiffrírozott táviratot küld az angol királynő udvari orvosának.

A szászok nyilatkozata.

Mult számunk távirati rovatában közöltük kivonatolans Zay és Kaiser képviselők nyilatkozatát a „Kreuzzeitung“ ocsmány cikkére.

A nyilatkozat szószerint következő: Ama gyantgatásokkal szemben, melyek a „Kreuzzeitung“-nak etlenséges irányzattal magyar belügyeket tárgyaló legujabb két cikke forrására vonatkozóan, a fővárosi sajtóban olvashatók; de főleg ama következtetések ellenében, melyek a szóban levő cikkek megjelenéséhez fűzetek, köteleességüknek tartják alólírottak kijelenteni, hogy semmiképen sincs indokolva első sorban az a feltételezés, hogy e cikkek nem Berlinben íratlak volna meg, mert azokban ugy az irány, mint a magyar alkotmányos viszonyok teljes mellőzése határozottan arra vallanak, hogy nem Magyarországon szerkesztettek. A mi pedig a hazai szász nemzetiségű neptörzset illeti, melyet a fővárosi sajtó a jelen esetben egész ártatlanul támadott meg: abbéli erős meggyőződésünknek adhatunk kifejezést, hogy az erdély-

részi szászok összessége távolról sem ért egyet ama két cikk irányzatával, mely épp oly hivatlan, mint illoyál.s és destruktív beavatkozás jellegével bír, ha zánk mint szövetséges szomszédos állam belügyeibe. A szászok nem kevésbé mint a magyarok, becsületbeli köteleességüknek ismerik azt, hogy ama állam alkotmányát, tekintélyét, életérdekét és belbékéjét, mely nek ők polgárai és támaszai, mindenekfelett becsben tartsák, megőrizték és megvédelmezzék és a szászok kifejtett jogérzetüknél fogva bizonyára nem volnának ismét megnyerhetők bármi abszolutisztikus irányu fondorlat számára, ha t. i. ilyesmi manapság egyáltalán képzelhető volna. Budapest, 1888. ápr. 16. Kaiser János s. k.; Zay Adolf s. k., Brassó sz. k. város országgyűlési képviselői.

Már mult számunkban kifejeztük örömünket a képviselő urak nyilatkozata felett. De mit akkor mondtunk, azt fenntartjuk most is, t. i., hogy ez a képviselő urak subjektív nézete, mely azonban az egész szászok nevében mondottak nem tekinthető. Erre csak a szász nép-párt centruma van hivatva. A mig az nem nyilatkozik, addig mi eredeti véleményünk mellett maradunk.

Ugyanezzel a tárggyal foglalkozik csütörtöki számában a brassói német lap. Cikkének czime: „Egy új denuncziáció“. Szép czim, az igaz. Méltó hozzá egészen.

A mit a „Kreuzzeitung“ ocsmány cikkéről mond, az mindössze csak annyi: „A magyar lapok joggal támadtak élesen a „Kreuzzeitung“ ezen nyilatkozatai ellen.“ Ez az egész. Több szava nincs. De van e helyett az egész magyar sajtóra, mely e cikk alkalmából neki ment a szász népvezetőknek.

Tagadja, hogy e cikk szász kézből eredne, midőn azt mondja: „A ki jobban ismeri a szászok viszonyait, bizonyára nem kételkedhetett abban, hogy ama cikk épen nem lehet szász eredetű; eltekintve minden egyébtől már csak azért sem, mert a szászoknak — bármily súlyos szenvedéseik is vannak a magyarosítási mánia miatt — régi vágyuk a centralisztikus állapotok után rég eltűntek.“

A szép (!) cikk így végződik: „A magyar lapok, melyek vést kiáltottak a szászokra, tehát nemcsak gyalázatosan felsültek, hanem egyuttal bizonyosságát adták annak, mily illuzorikus alapon nyugszanak a szászok elleni államellenes vádjaik.“

Ez mind szép; de ha a brassói német lap csakugyan elítéli, rosszalja a „Kreuzzeitung“ ocsmány cikkét, miért nem mondja ki azt nyíltan?

Bizonyosan fél, hogy elolvassák azt Németországon is.

Gyönyörű, férfias, nyílt nyilatkozatot tett a „Nemzet“ f. hó 19-iki számában Szeben város képviselője: Meltz Oszkár. A nyilatkozatból idézzük a következőket: Biztosíthatok mindenkit: hogy a szebeni irányadó szász köröknek a „Kreuzzeitung“ cikkeivel sem direkte, sem indirecte semmi közük nincs, hogy azok sem itt nem íratlak, sem innen nem inspiráltak, hogy tehát mindazok a hírek, melyek szebeni levelezők által a magyar lapokban terjesztettek, pl. hogy egy itteni Lénárd nevű szász tanító az első cikket itt Szebenben postára adta stb., nem egyéb merő koholmány; biztosíthatok mindenkit, hogy mi szászok, habár ellenzéki állásponton állunk a jelen kormányval szemben, habár nemzetiségi sérelmeink vannak s azoknak orvoslását méltán várjuk a kormánytól, mi mégis mindig büségesen a magyar államjog alapján állottunk és állunk, s hogy a magyar törvényeket nemcsak kötelezőknek ismerjük — a mi csak természetes — hanem azoknak alá is vetjük magunkat és teljesítjük a legnagyobb igyekezettel s nevezetesen áldozatok árán; s jelesen kijelentem, — mire a „Nemzet“ cikke ezuttal a legnagyobb súlyt fekteti — hogy mi távol vagyunk minden kísérletől s igenis vissza utasítjuk azt a meghatározottabban, melynek czélja: „az uralkodó és a nemzet viszonyának megzavarása s király és a törvényes nemzeti képviselő kölcsönös bizalmának megrontása. S midőn ezt tenném, ép oly határozottsággal visszautasítom a „Nemzet“-nek semmivel be nem bizonyított s csakis subjektív veledéssal alapuló azon állítását, hogy a „Kreuzzeitung“-ban napvilágot látott „denunciáló kísérlet a külföld előtt nyíltan a szászok részéről kezdeményeztetett.“ — Tiltakozom végül, egyszersmind a józan ész nevében is hogy mindazok, miket az egyik, vagy másik külföldi lap jónak lát Magyarországról írni, a szászok rovására irassanak, mintha csak a mai időben a külföld semmi más uton nem nyerhetne információt magyar viszonyokról mint a szászok „denunciatiói“ után.

Fogaras megye rovata.

— Közigazgatási bizottság. —

Fogaras, április 18.

Fogaras vármegye közigazgatási bizottsága folyó hó 14-én Nagyvárad és teleki Horváth Mihály főispán elnökele alatt ülést tartott, melynek lefolyásáról az alábbiakban értesitem:

Az alispán jelentése szerint: Márczius havában iktatóra érkezett 981 darab; február hó végével eláttatlan maradt 30 drb, összesen 1011 drb. Ebből

elintéztetett 987 drb; elintézetlen maradt 24 drb. Ut. levéi kiadatott: egy évre szóló 193, 15 napra szóló 174, összesen 367 drb.

Tüzeset előfordult márczius hó 12-én Szunyogszék községében, hol egy csűr, istálló, széna és gazdasági eszközök égtek el; a kár 160 frtra tehető, melyből 150 frt volt biztosítva; ugyancsak márczius hó 12-én Alsó-Veniczén egy cseréppel fedett istálló, mely biztosítva volt, márczius hó 20-án pedig Fogarason égett le egy ócska gazdasági épület. Ugyanezen hó folyamán megtartatott a megyében a fősorozás is, mely 4-én Törösváron kezdődött, és 21-én az árpási járásban végződött. Az ügymenet ugy a központban, valamint a járási szolgabírói hivataloknál is teljes rendben folyt. A vármegyei keblí pénztár márczius hóban előírt módon rovincsoltatván, az összes okmány- és pénzkezelés teljes és kifogástalan rendben találtatott.

Nagy Sándor árvaszéki elnök jelentése szerint februárról ájtott hátrálék 100 drb. Márczius hóban beérkezett 694 drb és így ellátandó volt 794 drb. Az árvaszéki személyzet létszámában változás nem történt. Márczius hóban 4 rendes és 6 rendkívüli ülés tartatott. Ugyan e hóban 21 haláleset felvétel érkezett be, 19 hagyatéki ügy lett tárgyalásra kiadva, és 29 hagyatéki ügy lett az árvaszék részéről véglegesen befejezve.

Kovács Gábor kir. államépítészeti hivatali főnök jelentése szerint a vármegyében fekvő utak általában, ugy az állami, mint a megyeiek, jó karban vannak. Az árvek az ideig sem az utakban, sem pedig az azokon lévő műtárgyakban kárt nem okoztak. A folyó évben végrehajtandó építkezéssről a műveletek — ugy az állami, mint a megyei utakra vonatkozólag — engedélyezés végett az illető hatóságokhoz beterjesztettek. Utrongálási kihágás kettő fordult elő, egyik az államuton, az alsó-árpási szakaszon, a másik a sárkánytörösvári uton, melyekre a feljelentés, az illető járási főszolgabírákhoz megtéetett.

Genesly István kir. adófelügyelő jelentése szerint adóhátrálék 1887. év végével és a mult évekre előírt szaporodások, egyenes adóban: 20,195 frt 81 $\frac{1}{2}$ kr, hadmentességi díj 6116 frt 81 $\frac{1}{2}$ kr. Folyó I. évne di tartozás és szaporodás 62,313 frt 82 kr, összes tartozás 82,599 frt 63 $\frac{1}{2}$ kr, hadmentességi díjban 6116 frt 81 $\frac{1}{2}$ kr.

Egyidejűleg jelenti, hogy a földadó kataszter nyilvántartásában felemítésre méltó változás nem fordult elő.

Phleps Ferencz kir. ügyész jelentése szerint a Fogaras vármegye területén lévő állami felügyelet alatt álló letartóztatási helyeken, azaz: a fogarasi, sárkányi és zernesti kir. járásbíróságok fogházaiban a letartóztatva voltak összes létszáma 82 volt, kik közül 63 elítélt s 19 vizsgálati fogoly volt.

(Vége következik.)

E. M. K. E.

— Levél Szathmárról. —

Szathmár, 1888. ápr. 16.)*

A E. M. K. E. vezérképviselői: gr. Bethlen Gábor főispán, dr. Haller Károly egyetemi tanár, Bartha Miklós országgyűlési képviselő és Sándor József, az erd. kultúregylet lánglelkű titkára, e hó 14-én érkeztek városunkba, hogy a megye területén működő Széchenyi-társulat küldötteivel az országos egyesülés módzatai felől értekezzenek. — A kitűnő vendégeket a Széchenyi-társulat küldöttei fogadták az indóháznál.

Említett napon d. e. 11 órakor a közös tanácskozás a „Gazdakör“-ben vette kezdetét.

Az értekezletet Domahidy Ferencz főispánunk nyitotta meg, s meleg szavakban üdvözölte az erdélyi küldöttséget. A szíves „Isten hozott“ elhangzása után az országos egyesülés kérdését gr. Bethlen Gábor főispán ő méltósága hozta szőnyegre, röviden megokolva, határozottan az ellen foglalt állást.

Kemény harcz és lelkes csatározás folyt a két egyesület kiküldöttei közt, de az ebéd fegyverszünetet, a fegyverszünet pedig békét hozott.

A tanácskozás végeredménye a következőkből áll:

Az E. M. K. E. lelkes küldöttei elfogadják a Széchenyi-társulatnak az országos kongresszuson tett indítványát azon módosítással, s ehhez a Széchenyi-társulat is hozzájárul, hogy egyelőre egy országos kongresszus eszközöltessék, mely egy ad hoc központi bizottságot küldjön ki, ez a bizottság az országban létező közmívelődési egyesületek részére a kulturális pótdó országos megzavazását kísértse meg, — s ha ez kivihető nem volna egy nagy sorsjegy-kölcsön kibocsátását teremtette meg a kormány után. A megálapodások után Bartha Miklós országgyűlési képviselő eszmékben dus tartalmu, szép beszéddel a Széchenyi-

* A közlemény kissé elkésett ugyan, de némi helyi jelentőségénél fogva adjuk, ha elkésve is. Szerk.

társulatot az Emké-nek aug. 19—20 án Brassóban tartandó közgyűlésre meghívta.

Beszéde töredekes szavakban ilyformán hangzik:

Erdély Magyarország jobb keze, — mely kinyujt az ország felé, s mely kézen nyílt sebek vannak, kérve, hogy a szeretet szavával gyógytassanak meg sebei. Magyarország a keleti kérdésnek esik sodrába; s Erdély a nagy hadászati kérdésnek hatalmas citadellája, s ezért ezt felvilágosítás útján magyarrá kell tenni. — Egyik nyílt seb Brassó, melynek $\frac{1}{3}$ -da magyar, a többi szász és román; ezek élénk harcztot vívnak egymással. Meghívja ezért a Széchenyi társulat tagjait a Brassóban tartandó gyűlésre, s ha megjelennek, a brassói magyarságnak igen sok hasznót fognak hajtani.

Kedves vendégeinktől egy esti nagy banketten (100 terítéssel rendezett) bucsuztunk el, melyen városunk s a megye is szépen volt képviselve.

A közönség köréből.*)

Krizba, 1888. április 6.

Tekintetes szerkesztő ur!

Sziveskedjék becses lapjában az alábbi sorokat közzétenni.

Zajzoni Rab István emléke alapjának javára itteni tanító, Szabó Gergely ur dal- és szavalattal egybekötött táncszívművelést rendezett az iskolaszék beleegyezésével a községi iskola egyik termében folyó év április 2-án.

A mulatság jövedelmezett összesen 29 frt. 89 krt, a kiadások tettek 16 frt 89 krt, maradt tiszta jövedelem 13 frt. Ezen 13 frt a körülírt emlék-alap alapítója, nagyságos Koós Ferencz urnak az iskolaszék elnöksége által betérjesztetett.

Nem mulaszthatom el ez alkalommal megemlíteni és egyúttal az itteni iskolaszék nevében köszönetet nyilvánítani azon tisztelt uraknak, kik a 40 kr. belépti díjnál többet fizettek, u. m.: Pildner Ferencz főszolgabíró, Siegmund Adolf erdőgondnok, Sachszenheim Arthur körorvos, Barcsai Albert ujfalu tanító urak 60—60 krt, Örtel János l-kész ur 40 krt, Szemerjai Károly tanító, Schiopu János tanító, Horváth Márton, Illyés János, Illyés András bíró, Illyés Márton albíró, Veres Tamás urak 20—20 krt, és Buna Sándor iskolaszéki h. elnök 60 krajczárt.

Az előadások nagyon jól sikerültek, melyeket mind fiatal falusi leányok és legények tartottak, dacára annak, hogy Szabó Gergely tanító ur csak is f. é. márczius kezdetével kezdte oktatni őket.

Fogadja ezért Szabó Gergely tanító ur köszönetünket annnyival inkább, mivel a fiatalság között új életet kezdeményezett és a több évektől fogva alvó dalárdát új életre hívta.

Alázatos szolgálja

Buna Sándor.
h. iskolaszéki elnök.

Helyi és vidéki hírek.

Kérelem. Azon t. előfizetőket, kik előfizetéseikkel hátralékban vannak, kérjük tisztelettel, sziveskedjenek előfizetéseiket lehetőleg mielőbb beküldeni.

E. M. K. E. A brassómezei választmány f. hó 20-án, d. u. 2 órakor népes gyűlést tartott a kaszinó helyiségében. A gyűlés tárgyai közül megemlítiük a következőket: a jegyző jelenti, hogy kis persely el van helyezve 150, nagy 7; az országos kisedővő-egylet megküldötte a belvárosi s bolonyai óvintézetek számára az idej 100—100 frt segélyt; a márczius 15-iki bizottság 89 frt 24 krt juttatott az óvintézeti alapra. A gyűlés főtárgya az E. M. K. E. idej nagy-gyűlése képezte. Az igazgató választmány átirata, mely szerint a fiókegylet közgyűlésének meghívása, hogy a közgyűlés az idén Brassóban tartassék, elfogadott s közgyűlés augusztus 19—20-ra kitűzetett, nagy lelkességgel fogadtatott. A választmány meg is állapította a programot, megbízva az elnököt, alelnököt s jegyzőt, hogy a központi direktoriummal tegyék magukat érintkezésbe s készítsék elő az ünnepélyt, melynek fénysnek az Emke-hez s magyarságunkhoz méltónak kell lennie. Ugyanezen ülésen megalakították a szini szakosztály is. — Megválasztattak a szakosztály elnöke Nagy Gyula, titkárává Sztérényi József, pénztárosává Orbán Ferencz, ellenőrévé Rombauer Emil. Az alelnököt s művezetőt a működő tagok választják ugyan, de ideiglenesen, a mozgalom sikeres megindítása végett a választmány Göllner Károly tanárt határozta felkérni az elnöki, Binder Jenő tanárt a művezetői tisztre. Szabó Incze elhalt vál. tag helyébe Fellner Lajos vasuti mérnök választott. A gyűlés azután több kisebb jelentőségű ügyet intézett el.

A vármegye gyászja. Az oly korán elhalt Eitel Henrik megyei al- s t. főjegyző halála alkalmából gyászlobogó leng a vármegye házáról. A megyei tisztikar következő gyászjelentést adta ki: Megrendült kebelvel tudatjuk a pótolhatlan veszteséget, hogy Eitel Henrik, vármegyei első aljegyző és tiszteletbeli főjegyző,

lérfi kora deléu meghalt. Legyen nyugalma csendes és emléke áldott! Brassó, 1888. évi április 19-én.

Bizottsági ülés. Ma, szombaton d. u. 3 órakor a tanácsház levéltári irodájában a városi képviselő által a légszesztársulattal fennálló szerződés felmondása tárgyában kiküldött bizottság nyilvános ülést tart.

Iskolai vizsgálat. A helybeli polgári kereskedelmi testület, mint ipar-társulat által fentartott esti tanonc iskolának nyilvános vizsgái vasárnap, folyó hó 22-én délelőtt 9 órakor a közép keresk. és ipariskolák helyiségében (nap) tartatik meg, melyre a testület tagjai, a tanoncok szülői és az iskola iránt érdeklődő közönséget tisztelettel meghívja az igazgatóság.

Toroklob dühöng ismét O-Brassóban. Két román családnak egy hét alatt 5—5 gyermekét ragadta el a borzasztó vész. A szülők bámulatos önmegtagadással türik a sors csapását s mint mondják; „Isten adta, isten vette.“ Szülői szeretet!

Gyűlés. A „Brassói kereskedelmi és iparegyesület“ f. hó 29-én, vasárnap, d. u. 3 órakor a városi tanácsház nagy termében idej rendes közgyűlést tartja.

Az idők jele. A brassói ált. nyugdíj intézet egy csomó házra hirdetett — persze a német lapban — árverést. Egyetlen vevő sem ajánkozott. Az idők jele!

A „Kronstädter Zeitung“-naó is van elismerő szava Tisza Kálmánra. Dicséri magatartását Fenyvessy interpellációjával szemben a német nagykövet levelét illetőleg. Ugyanekkor kemény szavakkal ileti el a mérsékelt ellenzék magatartását. Csoda!

Rendőri hírek. A tegnapi hetivásár alkalmából egy sepsi-szentgyörgyi kocsis és egy hosszufalusi csángó valami csekélységen úgy összeszólalkozott, hogy azután hajba is kaptak. Csak rendőri közbelépésnek sikerült ismét rendet csinálni köztük. A városkapitányság megbüntette az xcedálókat.

A Gazeta írja: Az E. M. K. E. elhatározta, hogy közgyűlést helyesebb (?) mondvá közvendégeskedését, vagy közmulatságát ez évben augusztus 19—20-án Brassóban fogja tartani. „Minő gyöngéd figyelem!

Meszlényi Gyula, Szathmármegye új püspöke 16-án este Szathmárra érkezett. Nemzeti zászlók lobogtak, harangok zúgtak, örömtüzek gyultak ki mindenütt, hirdelve, hogy nagyünnepe van a városnak. A felszentelés e hó 29-én lesz a püspöki székesegyházban.

A repár viz egyike a kontinens legjobb égvényes savanyu-vizeinek, mely úgy élvezeti-, mint gyógycélokra kiválóan alkalmas. Erre nézve több hiteles oryosi bizonyítvány s nyilatkozat mutattatott be nálunk, melyek alapján mi a repári vizneő lapunk mai számában lévő hirdetését igen melegen ajánlhatjuk a t. olvasó szives figyelmébe.

Nagy szerencsétlenség hírért hozza a táviró Tarinból. Bertine tűzijátékos dolgozó szobájában egy bomba megtöltésével volt elfoglalva és midőn javában töltögette, a bomba felrobbant s a szerencsétlent a szó teljes értelmében darabokra szakgatta. Egyidejűleg a szobában levő nagy löpormennyiség is felrobbant, minek következtében a ház romba dőlt és tizenkét munkást eltemetett. Mindannyian súlyosan megsérültek.

Egy hóhér felolvasásai. Berry angol hóhér közelebb az Egyesült-Államokat fogja beutazni, hogy ott is, mint Angliában tette, felolvasási ciklust tartson a büntettekről és gonosztevőkről általában, s azután különösen a saját praxisában szerzett tapasztalatokról. Amerikában 1200 font sterling honoráriumot kötött ki magának.

A »telautograf.« Gray Elisha, az ismert amerikai elektro-technikus, új készüléket talált fel, mely — nézete szerint — csakhamar egészen ki fogja szorítani a telefont. Az általa telautografnak híresztelt eszköz ugyanis nagy távolságra írást, és rujszt is közvetít. Így ha valaki a vezeték végén levelet ír, a másik végén a készülék egy íróna jön mozgásba és lemásolja ugyanazokat a vonásokat.

Szállítások a bolgár hadsereg részére. A brassói kereskedelmi és iparkamara hivatalos értesítése szerint a bolgár hadügyi miniszterium újabb rendelete folytán a közelebről kihirdetett ajánlati tárgyalás posztó, eszitmák stb. szállítására nézve f. évi ápril 27-ről új-stílus szerint f. évi május 2-ára és a póttárgyalás f. évi május 2-ról f. évi május 9-re új-stílus szerint halasztatott el.

Vilmos császár végrendelete. Teljen megbízható forrásból most azt jelentik, hogy az elhunyt uémet császár egész magánvagyonát a koronaalpnak hagyományozta, a mely meg nem támadható, hanem az uralkodóház főhercegeinek és főhercegnőinek bizonyos évi járadékot juttat. Valószínű látszik az a hír is, hogy tulajdonképeni örökség csak Henrik hercegnek jutott, mely a déli tartományokban fekvő birtokból áll. Berlini lapok jelentése szerint Vilmos császár az 1870/71-iki rokkantaknak egyenkint harmincz márkát hagyományozott.

Oszták-magyar kereskedelmi kamara Párisban. A brassói kereskedelmi és iparkama hivatalos értesítése szerint rövid idő előtt Párisban egy oszták-magyar kereskedelmi kamara léptettetett életbe. Ezen kamara a Franciaországban megtelepedett vagy ottan

képviselt oszták-magyar kereskedők és iparosok önkéntes egyesülete a közös kereskedelmi érdekeik művelésére és fejlesztésére, valamint az oszták-magyar birodalommal való kereskedésnek és forgalomnak tanácsadó és felvilágosító munkásság által saját kezdeményezése vagy előmozdítására.

A legkisebb folyam. A feleslegről mondják, hogy a legkisebb folyó a legtöbb országban; a legbecsebb folyam mindenesetre az, mely bensőnkben foly a vér, mely testünk egész gépezetét mozgásban tartja. Ezen munkája által azonban a vér veszít minőségéből, kártékony anyagokkal vegyül össze, melyeket a vértisztító szerek, vese és máj által kiválasztandók. Ha ez csak hiányosan vagy egáltalán nem történik, a vérben maradt káros anyagok nemes szervekben rakodnak le, mi által ezek megbetegednek és legkülönfélebb bajok a következményei. Mit kell itt tenni? Vedd azon gyógyszert, mely hasonesetben másnak is használt. IGabler polgármester Laiflingban Breitsching mellett a következőket írja: „Warner Safe Cure-ből két üveg használata nekem igen jót tett.“ — Szétküldés csak gyógy-szertárak által. Ára 2 frt 80 kr. Raktár: Goos J. Klein V., Schuster K. L.-nél Brassóban. Főraktár Einhorn gyógyszerésznél (Fanta M.) Prágában.

Táviratok.

Berlin, ápr. 20. (Eredeti távirat.) A császár állapotában javulás állott be. A láz alászállott s általában a császár kissé élénkebb. Az orvosok remélik, hogy a császár — ha hirtelen közbe nem jő valami — állja a krizist is. Tegnap nagymérvű geny kiválás volt s azóta a lélegzés is csendesebb.

Berlin, ápr. 21. (Éjjel 1 órakor feladva.) (Eredeti távirat.) A császár a tegnapi nap folyamán meglehetősen jól érezte magát. Este a láz emelkedett, a légzési nehézségek megújultak.

Páris, ápr. 21. (Eredeti távirat.) Azt hiszik, hogy Boulanger a mai ülésben fog először felszólalni.

Közgazdaság.

A vetések állásáról s a gazdasági munkákról az erdélyi részekben következőt jelentik a hivatalos adatok: A buza és rozsvetések általában mindenütt jól teleltek s a kedvező meleg tavaszi napokra igen szép üde zöldszinűek, erőteljesek, sőt egyes megyékben a korai buzavetések buják; Hunyadmegye körösbányai járásban sok helyt a vetések kipállottak, az egerek a rozsbán itt-ott kárt tettek; Szolnok-Dobokában a későn vetett rozsból sok kiveszett; Kis-Küküllőmegyében az árvizek a vetésekben tetemes kárt okoztak.

A tavasziak alá a szántás és vetés csekély kivitellel mindenütt kedvező eredménnyel végeztetik, a tavaszi buza, árpa, zab bükköny és repávetés bejejezéséhez közeledik, sőt némely megyékben már a tengeri vetése is kezdetét vette. A tavaszi és őszi vetésekre egyaránt kívánatns egy jó meleg tavaszi eső. A kerti veteményezés részint befejezve, részint még folyamatban van, a szőlő munkálat is megkezdett.

Nyílt tér.*)

Med. Univ. Márkosfalvi **Dr. Török Imre** egyetemi bőr- és bujakórodoi volt tanársegéd,

bőr- és bujakórban

szenvedőknek külön rendel és levélre utasítást ad **Kolozsvárt, Tivoli-utca 6. sz. a., emelet.**

*) Ezen rovat alatt megjelent közleményeknek sem tartalma, sem alakjáért nem vállal felelősséget a szerk.

Brassói vasutforgalom.

I. Erkezés Brassóba.

1) Budapest felől.

Személyvonat délelőtt 9 óra 46 perczkor.

Vegyesvonat este 9 óra 52 perczkor.

2) Bukarest felől.

Vegyesvonat délután 2 óra 32 perczkor.

II. Indulás Brassóból.

1) Budapest felé.

Személyvonat este 7 óra 20 perczkor.

Vegyesvonat reggel 4 óra 1 perczkor.

2) Bukarest felé.

Vegyesvonat délután 1 óra 55 perczkor.

Brassói piaci árfolyam.

— Adler L. Jakab jelentése. —

Brassó, 1888. április hó 21-én

Román papirpénz a 20 frankos 8.55 vétel 8.58 eladás	
ezüstpénz a 20	8.50
Napoleon'or (aranypénz)	10.02
Török lira	11.34
Arany	5.92
Orosz papirrubel	105.—

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos:

Sztérényi József.

*) Ezen rovat alatt megjelent közleményekért nem vállal felelősséget a szerk.

H I R D E T M É N Y E K.

Ügyszám 173. — 1888.

Árverési hirdetmény.

A felek felkérése folytán ezennel köz-
hírré tétetik, hogy a brassói 509. számú
telekjegyzőkönyvben A + 5598. helyrajzi
szám alatt Bömches Károly és néhai
Bömches Friederike született Steege
nevekre bejegyzett, Brassó belvárosban a
buzaszeren 550. házszám alatt fekvő két
emeletes ház nyilvános árverésen

1888. évi május hó 5-ik napján

délelőtti 9 órakor alóírt kir. közjegyző-
nek a belvárosi Klastrom-utcában 615.
házszám alatti irodájában a legtöbbet igé-
rőnek 30.000. harmincezer forint kikiál-
tási árban, vagy azon felül eladatni fog.

Miről venni szándékozók azon meg-
jegyzéssel értesítettek, hogy venni kívá-
nók a kikiáltási ár 5%-át készpénzben
vagy óvadékképes értékpapírokban az ár-
verési biztos kezéhez letenni kötelesek,
és hogy a részletes árverési feltételek
Schnell Károly brassói ügyvéd ur és alóí-
rt kir. közjegyző irodájában a hivatalos
órákban mindenkor betekintheők.

Brassó, 1888. április 18.

Nemes Péter,
kir. közjegyző.

(168) 1—2

Szám 2128. — 1888.

Hirdetmény.

Botfalú község részére engedélyezett
korcsma építkezés biztosítása czéljából
10,359 frt 43 krnyi kikiáltási ár mellett
folyó évi április hó 26-án délután 3 óra-
kor Botfalú község irodájában alóírt ve-
zetése alatt tartandó nyilvános árlejtése
oly hozzáadással tétetik közhírré, misze-
rint a bővebb építkezési feltételek, épít-
kezési terv és előirányzat a hivatalos órák
alatt nevezett község irodájában bárki
által betekintheők.

A szóbeli árlejtés kezdetéig írásbeli
zárt ajánlatok is elfogadtnak.

Az árlejtésen résztvevők kötelesek
annak kezdete előtt a kikiáltási árnak
10%-át bántatpénz fejében letéteményezni.

Földvár, 1888. április 17-én.

A járási főszolgabíró:
Pildner Ferencz.

(164) 2—2

Szám 141. — 1888 végreh.

Árverési hirdetmény.

Alóírt kiküldött végrehajtó az 1881.
évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezen-
nel közhírré teszi, hogy a közhalmi tek. kir.
járásbíró 1367./1887. p. számú végzése
által zsiberki Göldner Mihály javára zsi-
berki Musunoi Nicolai s társa ellen 100
frt tőke, ennek 1886. évi január hó 9-ik
napjától számított 6% os kamatai és
eddig összesen 88 frt 12 kr perköltség. úgy
jelen árverés kitűzésével 5 frt 40 krban
felmerült és még felmerülő költségek
erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás al-
kalmával bíróság lefoglalt és pedig: Radu
Bucurnál 4 ökör, Cibrea Vasilenél 2 ökör,
Musunoi Nicolaenél 2 ökör, Mitraile Ge-
orgenél 2 ökör és Lungu Ananiánál 2
ökörből álló és összesen 730 frt becser-
tékü ingóságok nyilvános árverés útján
eladtnak.

Mely árverésnek a közhalmi kir. já-
rásbíró 523./1888. sz. kiküldést ren-
delő végzése folytán a helyszínen, —
vagyis Zsiberk község házában — leen-
dő eszközzésére 1888. évi május hó 3 ik

időül kitűzetik és ahhoz a venni szán-
dókozók ezennel oly megjegyzéssel in-
vatnak meg: hogy az érintett ingóságok
ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz.
107. §-a értelmében, a legtöbbet ígérőnek
becsárón alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételárát
az 1881. évi LX. t. cz. 108 §-ban meg-
állapított feltételek szerint lesz kifizetendő.
Végül felhívtnak mindazok, kik az elár-
verezendő ingóságok vételárából a végre-
hajtató követelését megelőző kielégített
hez tartanak jogot, a mennyiben részük-
foglás korábban eszközöltetett volna, és
ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem
tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árve-
rés megkezdéseig alóírt kiküldöttnek vagy
írásban beadni, avagy pedig szóval beje-
lenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetmény-
nek a bíróság tábláján kifüggesztését kö-
vető naptól számítatik.

Kőhalom, 1888. április hó 16 án.

Zachariás,
kir. bírósági végrehajtó

[165] 1—1

Női szabó műhely.

Alóírott van szerencsém becses tudomására hozni a nagyérdemű
közönségnek, miszerint női szabó műhelyemet megnyitottam, hol minden e-
szakmába vágó ruhadarabot, ugymint sítát, látogatóni, bálit, confirmatioi,
menyasszonyi- és gyászruhákat, eső és porköpenyeket, kabátokat, felöltőket
stb. a legújabb divat szerint pontosan és a lehető legutányosabb árban el-
készítek. Elvállalok továbbá fűzőket (mieder), melyek a kész raktári fűzők-
nél ugyan többé kerülnek, de sokkal jobb állásuak — mivel test után készül-
nek — s valódi halcsonttal láttatnak el és így hárommannyi ideig eltartanak,
mint a raktáriak. — Számítva a nagyérdemű közönség becses pártfogására,
oda törekszem magam is, hogy jó munkám s pontosságom által azt kiérde-
melhessem. Maradtam a n. é. közönségnek alázatos szolgálja

Györfy Károly,
női szabó.

Brassóban, czérna-utca 424. sz., II. emelet 17. ajtó.

RÉPÁTI égyvényes savanyuviz

(140) 5—12

a legszénsavdusabb savanyuvizek egyike.

Az ónkupák bélyege.



Szaktekintélyek véleménye szerint

— „szerencsés vegyösszetétele és rendkívül
dus szénsavtartalma folytán” — a „Ré-
páti” savanyuviznek nemcsak hazánk
valamennyi, de jóval gazdagabb vegy-
tartalmainál fogva számos külföldi, hatal-
mas gyógyhatásuk miatt már évek óta a

A dugó égésjele.

K. Impér
RÉPÁTI

legkitünőbbeknek ismert hasonnemű ásványvizek is alá-
rendelve vannak.

A „répáti” mint újonnan feltalált savanyuviz,
alig egy pár hónap óta forgalomban, orvosi kísér-
letek alapján már is kitünő hatásának bizonyult:
emésztési bajok, a gyomor- és lélegzési szer-
vek hurutos bántalmái, dispeptikus alaku fej-
köszvény (féloldali főtájás — Migraine), idült
gyomorhurutos szivgöresők, idült hólyaghurut
és idült köszvényes bántalmak ellen a tagok és
csuklókban, a vesékbántalmak és idegességek
ellen, kitünő oldószer a bélcső gyengesége és te-
hetetlenségénél, és elősegíti a kóroanyagok kiválasztá-
sát, a legfontosabb kiválasztási szervek érinté-
se által a testben. Bámulatos hatásu a vizelet
kiválasztásánál, melyet nagy mértékben sza-
porit, s ennél fogva mint a legkitünőbb diuretica
érvényül.

Mint oly kitünő hideg (a forrásnál 20° C-nál
+ 7.4° Celsius) egyvényes savanyuviz, kellemes és
tartós íze, valamint a nyelvre ható éles csipős-
sége folytán, a legkedvesebb üdítő italt képezi,
és tekintve savainak szelíd hatását, az étrend
különös megállapítása nélkül is folyton él-
vezhető.

Borral használva a legelőkelőbb körökben kiváló
kedveltségnek örvend!

Savanyubb borokban egy kevés czukorral ve-
gyítve a „répáti” savanyuviz valóságos pezsgőt,
málnaszörp- vagy citromsavval és egy kevés czu-
korral vegyítve pedig igen kellemes ízű pezsgő limo-
nádét képez.

A „répáti” savanyuviz megrendelhető és mindig friss töltésben rendkívül olcsó árban
kapható főraktáron: György József és Társa tulajdonosoknál Brassóban (Bolonya 418)
továbbá a gyógyszerárakban, fűszer- és vegyes kereskedésekben, szállodákban és minden na-
gyobb vendéglőben.

Budapest, 1885.
Nagy dísz oklevél.

Bécs, 1873.
Érdem-érem.

Páris, 1867.
Bronz érem.

London, 1878.
Dísz-oklevél

Német-Palánka, 1887.
Aranyérem.

C S I K JÓZSEF

es. és kir. kizárólag

szab. első szerémi

Portland cement- s

vizhatlan mészgyár

103 4—30

Beocsinban.

Központi iroda és raktár: Budapest V., Rudolf-rakpart 8.

ajánlja a t. építész és építőmester urak, építkezési
vállalatok, földbirtokosok, községi és egyházi előjáróságok, vala-
mint a n. é. építő közönség becses figyelmébe saját gyártmányu

Portland cement és vizhatlan mesztét,

melyek mindenkor egyenlő jó minőségben szállíttatnak.

Arjegyzék s magyarázat kívánatra készséggel megküldetik.

Keckemét, 1872.
Ezüst érem.

Ujvidék, 1875.
Arany érem.

Szeged, 1878.
Érdem-érem.

Trieszt, 1882.
Arany érem.

Keresztényfalvi tűzbiztos agyagáru s csempekályha-gyári raktár Rhein L.-nál

Van szerencsénk tisztelettel jelenteni, hogy tűzbiztos
agyagáru- és csempekályha-gyárunk képviselőtét kizá-
rólág **RHEIN LAJOS** urra Brassó, széles-utca
608 sz. a. ruháztuk, a hol mi a n. é. közönség kényelmére

állandó mintakiállítást s összes gyártmá-
nyaink raktárát tartjuk, melyek Erdély
legjobb, tűzmentes agyagából készültek.

Legmelegebben ajánlunk különösen:

**csempekályhákat s takaréktűzhelye-
ket** a legizlésebb, legdivatosabb formákban és
színekben.

Kőanyagárukat kétoldalt zománczozva, s p.
minden méretű vízvezeték-csőveket általunk jótál-
lással biztosított ellenállási képességgel, kéményföde-
leket minden alakban s nagyságban, gőzcsőveket,
kéményeket gőzgép-házak számára, lómagylókat,
szűrőteglákat, árnyékszékcsöveket, tölcseceket, el-
ágazásokat, tálakat stb., valamint egyáltalában
minden, rajzok s modellek utáni rendeléseket.

Chamotte-árukat, tűzbiztos chamotte-téglá-
kat, csöveket, lemezeket, fagon-köveket, légszesz-
retortákat, kályhabetételeket, mortelt, lisztet, to-
vábbá nyers és tűzbiztos agyagot.

Építési díszítmények (terrakotta) rajzok
után gyorsan és olcsón készíttetnek.

A mennyiben gyártmányainkat a n. é. közönség eddigi
szíves jóakarata tisztelettel ajánlanók s a legfigyelmesebb s
lehető olcsó kiszolgáltatást biztosítanók

— kérjük, méltóztassék b. rendeléseinel raktárunkhoz,
RHEIN LAJOS urhoz, széles-utca 608 sz. a.
fordulni. —

Legmélyebb tisztelettel

Keresztényfalvi tűzbiztos agyagáru és csempekályha-
gyár részvénytársaság.

Keresztényfalvi tűzbiztos agyagáru s csempekályha-gyári raktár Brassóban.